

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **7 (1889)**

Heft 88

PDF erstellt am: **13.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 14. Mai — Berne, le 14 Mai — Berna, li 14 Maggio
 6 Uhr Nachmittags 6 heures après-midi 6 pomeridiane

Jährlicher Abonnementpreis Fr. 6. (halbj. Fr. 3). — Abonnements nehmen alle Postämter sowie die Expedition des *Schweiz. Handelsamtsblattes* in Bern entgegen. **Abonnement annuel Fr. 6. (Fr. 3 pour six mois).** — On s'abonne auprès des bureaux de poste et à l'expédition de la *Feuille officielle suisse du commerce* à Berne. **Prezzo delle associazioni Fr. 6. (Fr. 3 per semestre).** — Associazioni presso gli uffici postali ed alla spedizione del *Foglio ufficiale svizzero di commercio* a Berna.

Allfällige Reklamationen, zu denen die Expedition des Blattes Veranlassung geben könnte, sind bei der Redaktion anzubringen. — Les réclamations auxquelles pourrait donner lieu l'expédition de la feuille doivent être adressées à la rédaction. — *I reclami cui potrebbe dar luogo la spedizione del foglio, devono essere indirizzati alla redazione.*

Inhalt. — Sommaire. — Contenuto.

Amtlicher Theil — Partie officielle. — Titres disparus. — Domiciles juridiques. — Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio. — Emissionsbanken — Banques d'émission: Wochensituation. Situation hebdomadaire. — Bekanntmachungen — Avis: Handelsstatistik. Statistique du commerce. — Einfuhr in den freien Verkehr im April 1889 und 1888 — Importation dans la circulation libre en avril 1889 et 1888. — Rapport commercial pour 1888 du consul suisse à Lyon.
Nichtamtlicher Theil — Partie non officielle: Zollwesen — Douanes: Portugal — Verschiedenes — Divers: Stickereindustrie. — Télégraphes. — Privatanzeigen — Annonces non officielles.

Amtlicher Theil. — Partie officielle. Parte ufficiale.

Abhanden gekommene Werthtitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Sommatton.

Nous président du tribunal du district de Courtelary, En exécution des articles 850 et suivants du code fédéral des obligations,

Attendu qu'il résulte d'une requête qui nous a été faite par M^r Miche, notaire à Courtelary, au nom de l'hoirie de Jean-Frédéric Etienne, en son vivant propriétaire à Tramelan-dessous, qu'une action au porteur de la Compagnie du chemin de fer régional Tramelan-Tavannes, n° 0591, délivrée le 13 juin 1885 audit Jean-Frédéric Etienne, d'un montant de fr. 200, n'a pas été retrouvée parmi les papiers du sieur Etienne et a probablement été détruite par un incendie le 31 octobre 1887;

Deussions, par les présentes, le détenteur inconnu de ce titre de le produire au greffe du tribunal de ce district, dans le délai de trois ans, à partir de la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée conformément à la loi.

Courtelary, le 10 mai 1889.
(96—3)

Le président du tribunal:
A. Meyer.

Rechtsdomizile — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

LA PROVIDENCE,

COMPAGNIE D'ASSURANCES CONTRE LES ACCIDENTS,

Siège social: 12, Rue de Grammont, 12, à Paris.

Pour modifier la liste des domiciles juridiques de la compagnie en Suisse, liste publiée dans les n° 13 et 59 (année 1887), 100 (année 1888) de la présente feuille, nous portons à la connaissance des intéressés qu'elle en a élu un nouveau dans le canton de **Vaud**, savoir: **MM. Rochat & Allamand**, notaires, 28, Rue de Bourg, **Lausanne**, remplaçant M. Alfred de Kaenel par suite de la démission honorable de celui-ci.

Neuchâtel, le 8 mai 1889.

Au nom de la compagnie „La Providence“, accidents,

(95—1)

Le mandataire général pour la Suisse:

Félix Wohlgrath.

LA PROVIDENCE,

COMPAGNIE D'ASSURANCES SUR LA VIE HUMAINE,

Siège social: 12, Rue de Grammont, 12, à PARIS.

Pour modifier la liste des domiciles juridiques de la compagnie en Suisse, liste publiée dans les n° 13, 54 et 85 (année 1887), 95 (année 1888) de la présente feuille, nous portons à la connaissance des intéressés qu'elle en a élu de nouveaux dans les cantons de Glaris et de Vaud, savoir:

Glaris: M. **Rodolphe Spiess**, Kaufmann, Rathausplatz **Glaris**, remplaçant M. E. Gallati par suite de l'émission honorable de celui-ci.

Vaud: **MM. Rochat & Allamand**, notaires, 28, Rue de Bourg, **Lausanne**, remplaçant M. Alfred de Kaenel par suite de la démission honorable de celui-ci.

Neuchâtel, le 8 mai 1889.

Au nom de la compagnie „La Providence“, vie,

(94—1)

Le mandataire général pour la Suisse:

Félix Wohlgrath.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Kanton Zürich — Canton de Zurich — Cantone di Zarigo

1889. 9. Mai. Die Firma **Ritter & Pestalozzi in Hottingen** (S. H. A. B. 1883, pag. 38) ist erloschen. August Pestalozzi von Zürich, in Hottingen; Konrad Pestalozzi von und in Zürich und Arnold Kuhn von und in Hottingen haben unter der Firma **Pestalozzi & C^o** in Hottingen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 8. Mai 1889 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma Ritter & Pestalozzi übernimmt. Fabrikation von Seidenstoffen. Zeltweg 47.

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau de Moutier.

1889. 10. mai. La raison **A. Marchal**, à Moutier, inscrite au registre du commerce le 7 décembre 1885, publiée dans la F. o. s. du c. le 16 même mois, page 769, est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Bureau Thun.

10. Mai. Arnold Rikli von Büzberg und Johann Schürch von Burgdorf, beide in Thun, haben unter der Firma **Rikli & Schürch**, mit Sitz in Thun, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Mai 1889 ihren Anfang genommen hat. Natur des Geschäftes: En gros Handel mit Mercerie- und Bonneteriewaren.

Bureau Wangen.

10. Mai. Die Firma **S. Tschumi-Marti** in Herzogenbuchsee (S. H. A. B. 1887, pag. 866) ist in Folge Konkurses über ihren Inhaber von Amtes wegen gestrichen worden.

Kanton Luzern — Canton de Lucerne — Cantone di Lucerna

1889. 9. Mai. Die Firma **Ant. Meier** in Großwangen (S. H. A. B. 1883, pag. 199) ist in Folge Ablebens des Inhabers erloschen. Inhaber der Firma **Frau Wittwe Maria Meier** in Großwangen ist Frau Wittwe Maria Meier geb. Steiner von und in Großwangen. Natur des Geschäftes: Eisenhandlung.

Kanton Tessin — Canton du Tessin — Cantone del Ticino

Ufficio di Mendrisio.

1889. 9. Maggio. La ditta collettiva **Bellasi e Crespi**, stabilita a Brusata, frazione di Novazzano, pubblicata sul F. u. s. di c. 1888 al n° 78, pag. 610, è estinta inseguito dichiarazione dei titolari e per causa di cessazione di commercio.

Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud

Bureau d'Aubonne.

4 mai. Le chef de la maison **J. Kohly-Bartré**, à Aubonne, est Jules-Arnold, fils de Jean Kohly, de la Lenk (Berne), domicilié à Aubonne. Il succède à la raison **Louisa Bartré**, à Aubonne, inscrite le 15 décembre 1884 et publiée dans le n° 102 de la F. o. s. du c. du 21 du même mois, laquelle raison ensuite du mariage de celle-ci avec le prénommé J. Kohly est éteinte et doit être radiée. Genre de commerce: Boulangerie et pâtisserie.

Bureau de Morges.

8 mai. La raison **E^t Gamboni fils**, à Morges (F. o. s. du c. de 1883, page 427), a été radiée d'office ensuite du décès du titulaire, survenu le 6 mars 1887.

Kanton Gené — Canton de Genève — Cantone di Ginevra

1889. 8 mai. Le chef de la maison **Francis Janin**, à Genève, commencée en 1884, est Francis Janin, de Genève, y domicilié. Genre de commerce: Café, à l'enseigne « Café du Globe ». Locaux: 36, Rue du Rhône.

8 mai. Les suivants: **Giacomo Costa**, de Dronero (Italie), et **François Chibon**, d'Arpajon (département de Seine-et-Oise), tous deux domiciliés aux Pâquis (Petit-Saconnex), ont constitué audit lieu, sous la raison sociale **Costa Giacomo & Chibon François**, une société en nom collectif qui a commencé le 7 mai 1889 et a pour objet l'exploitation d'un instrument, dit piano cylindre. Domicile élu par eux chez Jean Costa, aux Pâquis, 56, Rue de Lausanne.

Bekanntmachungen. — Avis. — Avisi.

Handelsstatistik. Die beiden graphischen Tabellen pro 1888, enthaltend:

- 1) den Verkehr mit den 14 wichtigsten Ländern,
- 2) den Gesamthandel, sowie die Zolleinnahmen und Ausgaben, sind erschienen und können beim Bureau für Handelsstatistik, alter Zähringerhof Bern, zum Preise von 55 resp. 30 Ct. bezogen werden.

Bern, den 13. Mai 1889.

Schweiz. Oberzolldirektion.

Statistique du commerce. Les deux tableaux graphiques représentant pour 1888:

- 1° le commerce avec les 14 Etats les plus importants,
- 2° le commerce général, ainsi que les recettes des péages et les frais d'administration,

viennent de paraître, et l'on peut se les procurer au prix de 55 ct. pour le premier et de 30 ct. pour le second au bureau de la statistique du commerce, ancien hôtel de Zähringen, à Berne.

Berne, le 13 mai 1889.

Direction générale des péages.

Einfuhr in den freien Verkehr im Monat April 1889 und 1888.

Importation dans la circulation libre pendant le mois d'avril 1889 et 1888.

Mittheilung vom handelsstatistischen Bureau des eidg. Finanz- und Zolldepartementes.
Communication du bureau fédéral pour la statistique commerciale.

Statistik- Nummer N° de la statistique	Gattung der Waare Désignation des articles	Einfuhr im April Importation en avril	
		1889	1888
186	Petroleum, roh, und Petroleumdestillate. Pétrole, brut, et produits de la distillation du pétrole	16,328	22,981
186 a	Anderer nicht genannte Mineral- und Theeröle, roh oder gereinigt Autres huiles minérales ou de goudron non dénommées, brutes ou raffinées	1,865	
187	Schweineschmalz — Saindoux	2,686	3,318
215	Weizen — Froment	131,906	222,529
215 a	Roggen — Seigle	3,297	6,369
215 b	Hafer — Avoine	32,825	46,667
215 c	Gerste — Orge	5,878	11,811
215 e	Mais — Mais	22,332	15,948
216 a	Mehl von Getreide, Mais, Reis oder Hülsenfrüchten Farine de froment, maïs, riz ou légumineux	15,374	41,005
221	Kaffee, roher — Café brut Unverarbeitete Tabakblätter; Tabakrippen u. Stengel; Abfälle der Tabakfabrikation, nicht in Mehlform	3,954	6,632
237	Feuillets de tabac non manufacturés; côtes et tiges de tabac; déchets de tabacs manufacturés, non en farine	3,776	4,923
244	Roh- und Krystallzucker; Malz- und Traubenzucker Sucre brut et sucre candi; sucre de malte et glucose	1,844	1,899
244 a	Stampf-(Pile-)Zucker — Sucre pilé	11,246	12,881
245	Zucker, raffinierter, in Hüten, Platten, Blöcken Sucre raffiné, en pains, plaques, blocs	7,738	8,222
245 a	Zucker, raffinierter, in Abfällen (Abfälle der Zuckersägereien — Déchets) Sucre raffiné, déchets (déchets de scieries de sucre)	2,272	3,410
246	Zucker, raffinierter, geschnitten (Würfelzucker) Sucre raffiné, coupé (scié en morceaux réguliers)	2,804	2,347
252	Wein in Fässern — Vins en fûts	99,490	
252 a	Kunstwein — Vin artificiel	6	105,610

Rapport commercial du consul suisse à Lyon.

M. Edmond Vernet, sur l'exercice de 1888.

Avec la multiplicité croissante des renseignements donnés par la presse, les revues périodiques et les circulaires commerciales, les rapports consulaires perdent beaucoup de leur importance. Ils n'ont d'intérêt que dans les vues d'ensemble qu'ils peuvent donner et qui se traduisent le plus souvent par une statistique dont les mérites n'apparaissent qu'aux yeux de ceux qui veulent bien les méditer avec attention. Les générations modernes ne veulent plus se donner la peine de lire autre chose que les têtes de chapitres, ce sont le plus souvent des abeilles qui bourdonnent beaucoup, mais qui entrent rarement jusqu'au calice de la fleur pour en extraire le suc. Eh bien, notre rapport de l'année dernière avait porté en particulier sur trois points: la production du blé, celle du vin et celle de la soie, nous avons donné sur ces trois industries des chiffres de statistique et une revue rétrospective auxquelles nous renvoyons nos lecteurs, et nous nous contenterons de dire que, sauf les incidents inhérents à toute industrie, nos prévisions sont en voie de réalisation.

Pour le blé, les intempéries exceptionnelles ont réduit la production totale, et cela a été le cas presque partout, mais la culture en elle-même est en progrès. Cette amélioration est due à l'exemple donné par certains agriculteurs de mérite, mais surtout à l'œuvre constante et progressive des syndicats agricoles. Partout, ou presque partout où l'effort individuel était insuffisant, l'effort collectif est venu donner son appui en propageant les nouveaux modes de culture, en fournissant à meilleur compte des engrais, des semences nouvelles, en répandant l'instruction agronomique, en créant des laiteries et des fromageries modèles. Pour 1888, il est vrai, la récolte de blé est inférieure, puisqu'on l'estime entre 90 et 97 millions d'hectolitres contre 108 en 1887, et le rendement à l'hectare est moindre, on le chiffre en général à 12 hectolitres; mais ce qu'on peut dire, c'est que sans les progrès de la culture ce rendement, avec la mauvaise saison de 1888, eût été bien plus bas encore. Plus on comprendra les avantages que présentent les nouvelles méthodes de cultures, avec fumure rationnelle des terres, plus le rendement progressera.

Nous avons mentionné à propos des syndicats les progrès des laiteries et de la fabrication du beurre et du fromage. C'est un point sur lequel nous ne saurions trop attirer l'attention de nos compatriotes. Nous avons eu l'occasion de comparer matériellement les qualités du beurre suisse et

du beurre qui se produit actuellement dans notre région, et nous ne pouvons que constater une très grande amélioration dans les procédés de fabrication et la qualité du beurre français; par conséquent, l'élimination de plus en plus grande du beurre d'importation. Le beurre suisse ne se conserve pas, voilà la grande objection; nous ne pouvons entrer ici dans les détails ni discuter les mérites de l'écrémeuse centrifuge ou de la baratte danoise; nous nous bornons à signaler le fait. De même, grands progrès dans la fabrication du fromage, dit de Gruyère; la ressemblance est loin d'être satisfaisante, mais il y a un air de famille qui tend à s'accroître de plus en plus.

Pour le vignoble français, nous disions l'année dernière que la diminution de son étendue était enrayée et sa reconstitution en progrès marqué; nous ne pouvons que le répéter, et nous ajouterons même que dans la crainte d'être optimiste nous n'avons pas accentué notre dire. Les progrès de la reconstitution sont tels qu'on se demande s'ils ne sont pas sur le point d'atteindre la production d'autrefois. Les progrès si rapides des dernières années sont dus à ce qu'on est sorti de la période de tâtonnements. Des années se sont écoulées à essayer dans le midi quels étaient les plants qui convenaient au sol et au climat; aujourd'hui on paraît être fixé, et les plantations se font en grand; on les compte par centaines d'hectares. Dans d'autres régions comme le Maconnais, où le fléau du phylloxera est plus récent, on paraît moins certain et les plus experts et les plus hardis en essais ne sont point encore très affirmatifs quant aux plants qui sont le plus assurés de durée et de bons rendements. Il en sera de même dans chaque région nouvelle où, dans des terrains identiques à l'analyse, les mêmes plants ne réussissent pas également, les circonstances climatiques ou autres ayant changé. On ne saurait donc s'y prendre assez d'avance pour expérimenter les plants de vignes qui conviennent au terrain qu'on cultive, car les insuccès en grand se traduisent par de grosses pertes de capital.

On estime la récolte de vins de 1888 à 40 millions d'hectolitres, et comme nous le disions l'année dernière, la moyenne de 1873 à 1877 était de 56 millions; la plus forte récolte a été, croyons-nous, en 1879, 71 millions; on serait donc revenu à peu près aux récoltes de 1840 à 1850 qui étaient de 45 millions d'hectolitres.

Le marché des soies a été assez actif, malgré les efforts faits pour relever les prix, nous les trouvons à fin 1888 plus bas que l'année précédente et le syndicat formé en décembre a produit un effet peu durable.

La production des cocons en France, en 1888, a été de 9'549,906 kg contre 8'575,673 kg, soit une augmentation de 9% environ.

Quant à la fabrique de soieries, elle ne s'était pas, depuis plusieurs années, vue en si bonne position, on peut dire qu'elle bat son plein.

Nous nous référons à nos tableaux de statistiques habituels relatifs aux diverses industries de la région lyonnaise.

Récolte des soies en France.

Année	kg	Année	kg
1879	375,000	1884	453,000
1880	520,000	1885	535,000
1881	750,000	1886	677,000
1882	772,000	1887	717,000
1883	611,000	1888	798,000

Mouvement de la condition des soies de Lyon.

Année	kg	Année	kg
1881	5'421,654	1885	4'439,064
1882	4'609,729	1886	5'111,424
1883	4'640,466	1887	4'817,587
1884	4'613,318	1888	5'183,520

Production totale de la fabrique lyonnaise.

Année	Fr.	Année	Fr.
1881	395'500,000	1885	341'300,000
1882	371'550,000	1886	379'450,000
1883	371'810,000	1887	377'150,000
1884	355'750,000	1888	383'350,000

Exportation des soieries pour l'Amérique.

Année	Fr.	Année	Fr.
1882	65'429,151. 40	1886	43'416,519. 05
1883	51'300,790. 06	1887	44'234,209. 43
1884	47'186,761. 59	1888	46'042,936. 66
1885	37'133,499. 10		

D'après les documents statistiques recueillis par l'administration des douanes, voici les chiffres relatifs aux transactions sur certains articles entre la Suisse et la France.

Importation de Suisse en France.

Article	1887*	1888
Bourre de soie en masse	270,203	?
Bourre filée ou fleuret	171,103	149,430
Etoffes de soie pure, unies	294,556	303,555
Peaux brutes ou fraîches	17,034,90	?
Fromages	8'790,693	7'139,645

* Chiffres rectifiés en 1888.

Exportation de France en Suisse.

Article	1887*	1888
Soies grèges	556,314 kg	700,045
Soies moulinées	257,530	256,902
Bourre de soie et frisons	302,963	340,445
Bourre peignée et cardée	856,753	603,238
Etoffes de soie pure, unies	39,423	34,243
Draps, casimirs et autres	535,134	650,864
Vins	216,918 hl	221,046
Bijouterie or et platine	4,674 hg	?

* Chiffres rectifiés en 1888.

Production métallique en France.

Article	1887*	1888
Fontes	1'581,561 t	1'688,976
Fers	771,610	833,839
Aciers	493,294	525,646
	2'846,755 t	3'048,461

* Chiffres rectifiés en 1888.

L'an dernier nous disions qu'avec de belles récoltes on pouvait s'attendre à une reprise d'affaires sérieuse. Quoique les récoltes n'aient pas donné les résultats brillants qu'on espérait, on ne peut cependant s'empêcher de constater une beaucoup plus grande activité d'affaires. Cette activité plus grande est marquée par l'augmentation du trafic des chemins de fer et des banques, enfin par une importance plus grande dans les émissions de nouvelles valeurs. Encore une preuve de cette prospérité, c'est la facilité avec laquelle l'effondrement de certaines entreprises a été supporté.

L'ombre au tableau c'est la métallurgie dont les souffrances ont été particulièrement et tristement signées par la déclaration de faillite de la grande société de Terrenoire, La Voulté & Bessoges.

Les grands efforts tentés pour éviter cette catastrophe sont une preuve de plus de l'anémie profonde dont souffre cette industrie.

Nichtamtlicher Theil. — Partie non officielle. Parte non ufficiale.

Zollwesen. — Douanes.

Portugal. Getreide- und Mehlzoll. Durch eine Regierungsverordnung vom 23. März d. J. sind folgende Bestimmungen getroffen worden:

Art. 1. Die Zölle auf fremdes Getreide und Getreidemehl betragen vom 26. d. M. an 19 Reis (10,6 Ct.) per kg für erstes und 27 Reis (15 Ct.) für letzteres.

Art. 2. Getreide und Getreidemehl, das sich an dem genannten Tage in portugiesischen Häfen oder bis zum Datum dieser Verordnung auf direkter Reise nach diesen Häfen befindet, sind von den Bestimmungen des vorigen Artikels ausgenommen und unterliegen dem durch Verordnung vom 15. Dezember v. J. bestimmten Zoll.

Portugal. Modification aux droits d'entrée des céréales. Un décret du gouvernement portugais, en date du 23 mars 1889, a modifié de la manière suivante les droits d'entrée sur les blés étrangers et sur les farines de blé:

Art. 1^{er}. Les droits sur les blés étrangers et ceux sur les farines de blé seront, à partir du 26 courant, de 19 reis (10,6 ct.) par kg pour les premiers et de 27 reis (15 ct.) par kg pour les dernières.

Art. 2. Sont exceptés des dispositions de l'article précédent les blés et les farines se trouvant, à cette date, dans les ports portugais et ceux qui seraient partis en voyage direct du pays producteur vers ces ports, jusqu'à la date du présent décret, lesquels continueront à payer les droits fixés dans le décret du 15 décembre dernier.

Verschiedenes. — Divers.

Stickeri-Industrie. Nach einer für den Zentralverband der Stickeri-Industrie der Ostschweiz und des Vorarlbergs auf Ende Januar d. J. aufgenommenen Maschinenstatistik unterstünden dem Verbands zu jenem Zeitpunkt im Ganzen 21,782 Stickmaschinen.

Télégraphes. Le câble Rio-Grande-Montevideo est rétabli.

— Les communications avec Bangkok sont entièrement interrompues par Moulmein et par Saigon.

Privat-Anzeigen — Annonces non officielles

Zeilenpreis für Insertionen: die halbe Spaltenbreite 25 cts., die ganze Spaltenbreite 50 cts.

Le prix d'insertion est de 25 cts. la petite ligne, 50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Jura-Bern-Luzern-Bahn-Gesellschaft.

Generalversammlung der Aktionäre,

Samstag den 1. Juni 1889, Mittags 12^{1/4} Uhr,
im Sitzungssaale des Grossen Rathes im Rathaus zu Bern.

Verhandlungsgegenstände:

- 1) Geschäftsbericht und Jahresrechnung pro 1888;
- 2) Bericht der Rechnungsrevisoren;
- 3) Festsetzung der Dividende;
- 4) Statutarische Gesamt-Erneuerung des Verwaltungsrathes, bezw. Neuwahl der von der Generalversammlung der Aktionäre zu wählenden 18 Mitglieder;
- 5) Wahl eines Mitgliedes der Kontrollstelle.

Die Inhaber von Aktien, welche dieser Versammlung beiwohnen wollen, haben der **Direktion der Gesellschaft** in Bern bis spätestens den 29. Mai 1889 **ihre Aktien** zukommen zu lassen, wogegen ihnen eine Eintrittskarte, welche auch als Stimmzettel dient, verabfolgt wird. Jeder Aktionär, welcher zum Besuche der Versammlung die der Gesellschaft angehörenden Bahnlilien zu benutzen hat, erhält eine persönliche Freikarte für die Strecke von der seinem Wohnort zunächst gelegenen Station der Jura-Bern-Luzern-Bahn bis nach Bern. Nach Schluß der Generalversammlung hat er diese Freikarte für die Rückkehr beim Sekretariat abstempeln zu lassen. Nicht abgestempelte Karten sind für die Rückreise ungültig.

Die hinterlegten Aktien werden den Inhabern sofort nach der Versammlung zurückgeschickt.

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust nebst dem Revisionsbericht sind vom 22. Mai an am Sitze der Gesellschaft in Bern zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt. Vom nämlichen Tage an kann der Geschäftsbericht beim Generalsekretariat erhoben werden.

Bern, den 13. Mai 1889. (B 3098)

Namens des Verwaltungsrathes,

Der Sekretär: **Elie Ducommun.** Der Präsident: **E. Francillon.**

Schweizerische Rhein-Salinen.

Ordentliche Generalversammlung

Mittwoch den 29. Mai 1889, Vormittags 11 Uhr,
im Verwaltungsgebäude zu Rheinfelden.

Traktanden:

- 1) Abnahme der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrathes pro 1888.
- 2) Bericht der Rechnungsrevisoren.
- 3) Feststellung der Dividende pro 1888.
- 4) Wahl zweier Rechnungsrevisoren und eines Suppleanten pro 1889.
- 5) Wahl von zwei Mitgliedern des Verwaltungsrathes.

Bilanz und Rechnung über Gewinn und Verlust, sowie Revisionsbericht sind auf unserm Verwaltungsbureau in Rheinfelden zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt. Der für die Theilnahme an der Generalversammlung erforderliche Ausweis kann geleistet werden:

bei der **Aargauischen Bank in Aarau**,
bei den Herren **Ehinger & Cie. in Basel**,
beim **Basler Bankverein in Basel** und
bei **unserm Bureau in Rheinfelden.**

Der Verwaltungsrath.

Banque cantonale vaudoise.

Les porteurs de **certificats de dépôts à terme**, délivrés par la Banque cantonale vaudoise **antérieurement à l'année 1885**, sont avisés que ces titres seront remboursés à leurs échéances respectives et cela dès le **30 septembre prochain**. L'intérêt de ces titres cessera donc de courir dès leur date de remboursement.

Les porteurs des certificats sus-visés auront la faculté de convertir leurs anciens titres en titres nouveaux munis de coupons d'intérêt.

Lausanne, le 13 mai 1889.

Le directeur:

Ernest Ruchonnet.

Schweizerische Unfallversicherungs-Aktiengesellschaft in Winterthur.

Zufolge des Beschlusses der heute stattgehabten Generalversammlung der Aktionäre wird der mit Datum vom 1. Mai 1889 bezeichnete Coupon Nr. 13 der Aktien mit

Fr. 10. —

von heute an bei unserer Gesellschaftskasse eingelöst.

Zusendungen an die Gesellschaftskasse werden durch unsere Generalagenturen vermittelt.

Wir bitten, den Coupons ein Nummernverzeichnis beizufügen.

Winterthur, 9. Mai 1889.

Schweizerische Unfallversicherungs-Aktiengesellschaft.

(O F 1846)

Die Direktion.

Eidgenössische Transport-Versicherungs-Gesellschaft in Zürich.

In der heute stattgehabten Generalversammlung wurde die Dividende für das Geschäftsjahr 1888 auf 10 % festgesetzt. Demnach wird der am 15. Mai fällige Coupon **Nr. 7** mit

Fr. 50

vom Verfalltage ab an unserer Gesellschaftskasse, sowie bei den Herren C. Schulthess Erben in Zürich, Frey & La Roche in Basel, Falck & C^e in Luzern eingelöst.

Zürich, den 26. April 1889.

(O F 1659)

Eidgenössische Transport-Versicherungs-Gesellschaft.

Namens des Verwaltungsrathes,

Der Präsident: **Adelrich Benziger.** Der Protokollführer: **Ed. Fierz.** Der Direktor: **Wettstein.**

„SCHWEIZ“ Transport-Versicherungs-Gesellschaft.

In der heute abgehaltenen Generalversammlung wurde die Dividende für das Geschäftsjahr 1888 auf 15 % festgesetzt.

Demnach wird der am **15. Mai** fällige Coupon **Nr. 19** mit

Fr. 75

vom Verfalltag ab an unserer Gesellschafts-Kassa eingelöst.

Wir bitten, den Coupons ein Nummernverzeichnis beizufügen.

Zürich, den 26. April 1889.

(H 1647 Z)

Namens des Verwaltungsrathes,

Der Präsident: **Riedtmann-Naef.** Der Direktor: **H. Knorr.**

Société genevoise de chemin de fer à voie étroite.

Le conseil d'administration prévient MM. les actionnaires de l'appel du **quatrième** versement de **fr. 125** par action à effectuer du **20 au 25 mai** prochain

à **Genève** au Crédit Lyonnais,
chez MM. E. Cremieux & C^e, banquiers,
à **Bâle** à la Basler Check- und Wechselbank.

MM. les actionnaires devront présenter leurs titres, afin d'apposer l'estampille de ce dernier versement.

Au nom du conseil d'administration,
Le président: **E. Richard.**

Export von hochfeinem Dörrobst durch die Schweiz. Obst- und Gemüsedörroanstalt C. Alpsteig & C^o, Dürrenäsch (Aargau).

Advokatur und Inkasso

A. Labhart, Fürsprech, Romanshorn.